

**Методические рекомендации  
к семинару-практикуму для учителей иностранного языка по теме  
«Методика формирования грамматической компетенции учащихся»**

**27 октября 2014 года**

Стремительное вхождение России в мировое сообщество, интеграционные процессы в различных сферах политики, экономики, культуры, смешение и перемещение народов и языков поднимают проблему межкультурного общения, взаимопонимания участников общения, принадлежащих к разным культурам.

Естественно все это не может не отразиться на методике обучения иностранным языкам, не может не ставить новых проблем в теории и практике преподавания иностранных языков. Следует иметь в виду еще один существенный фактор. С развитием наукоемких технологий возрастает роль информации и знания на всех уровнях и во всех сферах общественного развития.

Важно отметить: для специалиста уже недостаточно владеть информацией на родном языке. Необходимо быть в курсе развития своей области в мировой практике. Именно поэтому ЮНЕСКО обозначило ближайшее столетие как век полиглотов.

Отсюда возрастающая значимость обучения иностранным языкам, формированию коммуникативной компетентности. Проблема обучения иностранным языкам как средству общения приобретает, таким образом, особую актуальность в современной методике, поэтому в настоящее время обучение иностранному языку ведется со второго класса.

Главной целью обучения иностранным языкам является свободное общение. Свободное общение включает в себя грамотную устную речь. Грамотная устная речь подразумевает знание грамматики, т.е. грамматически правильное оформление устно-речевых высказываний.

В Матвеевском районе 22 учителя иностранных языков, из них 17 (77,2%) с высшим образованием, в том числе 16 с педагогическим. Из их числа трое учителей являются «условными специалистами» (2 учителя географии и 1 учитель начальных классов). Среднее специальное образование имеют 5 (22,7%) учителей и лишь двое по преподаваемому предмету. Таким образом, район обеспечен учителями иностранных языков лишь на 68%.

Немецкий язык преподается в 10 образовательных учреждениях, английский в 3-х и два языка преподаются в 2 школах (МБОУ «Матвеевская СОШ» и МБОУ «Кинельская СОШ»).

В целях обмена опытом по формированию грамматической компетенции обучающихся на уроках иностранного языка, РМК совместно с МБОУ «Старокутлумбетьевская СОШ» был организован семинар-практикум для учителей немецкого и английского языков. В работе семинара приняли участие учителя из 15 образовательных организаций.

На семинаре были рассмотрены наиболее актуальные проблемы преподавания грамматического материала на уроках иностранного языка в современной школе. Среди основных недочетов были определены следующие:

1. Учитель слишком долго и подробно объясняет явление, не умея сконцентрировать внимание на главном.

1. Недостаточно привлекаются учащиеся к анализу грамматического явления.

2. Все явления учитель объясняет сразу. Ученик хочет сказать: Я с другом, не зная еще творительного падежа. Учитель вместо того, чтобы дать синоним: Я и друг, начинает объяснять творительный падеж, отступая от плана (опережающее объяснение).

3. Объяснив явление, учитель без достаточной тренировки начинает его контролировать (ранний контроль).

4. Контроль ведется на речевом уровне, а обучающиеся усвоили явление на языковом уровне (еще нет нужного автоматизма, поэтому умения и контроль не совпадают).

5. Учитель, работая над грамматикой, не вырабатывает три компетенции (языковая, речевая, коммуникативная), останавливаясь чаще всего на языковой или, реже, на речевой, но не выводит учеников в коммуникацию. В результате в самостоятельной деятельности учеников появляется много ошибок, которые учитель оценивает как незнание материала и часто опять начинает объяснять и тренировать явление на языковом уровне, что, как известно, само по себе не перейдет на коммуникативный уровень.

6. Мало учитываются разные типы учащихся, что требует разных видов объяснения и тренировки. Например, аналитический тип учащихся лучше запоминает материал в таблицах, обобщениях, правилах, а коммуникативный тип — в многократном употреблении. Не используются различные тактики и стратегии, способствующие усвоению явления.

На семинаре было отмечено, что качество преподавания иностранного языка зависит от уровня сформированности языковой компетенции учителя. В связи с чем, учителям необходимо постоянно совершенствовать профмастерство, а «условным специалистам» пройти профессиональную переподготовку. Немаловажным фактором в обучении иностранным языкам имеют возможности кабинета иностранного языка. На сегодняшний день не все образовательные организации имеют кабинеты, соответствующие современным требованиям.

На основании вышеизложенного, РМК рекомендует:

***Руководителям ОУ:***

1. Вести работу с учителями иностранного языка по получению высшего образования и прохождению «условными специалистами» профессиональной переподготовки.

2. Улучшить материально-техническую базу кабинетов иностранного языка.

3. Обеспечить методическое сопровождение учителей по повышению профмастерства .

***Учителям-предметникам:***

1. Вести в системе работу по формированию у обучающихся грамматической компетенции на уроках иностранного языка.

2. Шире использовать ИКТ-технологии на уроках иностранного языка.

3. Активизировать применение на уроках иностранного языка системно-деятельностного подхода.

4. Использовать в работе рекомендации , разработанные РМК ( Приложениях № 1 -для учителей немецкого языка и Приложение № 2 -для учителей английского языка).

Грамматический навык, будучи неотъемлемой частью всех видов речевой деятельности, формирование, совершенствование и развитие которых и является основной задачей обучения иностранному языку. Особенно важен этот процесс на среднем этапе, когда у учеников закладывается алгоритм усвоения иностранного языкового материала.

Грамматические явления воспринимаются легче, если они нормативны, т.е. если их особенности можно объяснить с помощью правила. Но если эти особенности связаны с уникальностью форм, не соответствующих норме, то усваивать такие грамматические явления намного сложнее. Так, склонение немецких существительных, характеризующееся нормативным изменением по падежам, осложняется уникальностью категории рода существительных и типа склонения. Часто род существительных в немецком и в русском языке не совпадает, например: das Kind (ср.р.) – ребенок (м.р.), der Kopf (м.р.) – голова (ж.р.) и т.д. Уникальность рода немецких существительных влияет на образование и употребление в речи всех других грамматических явлений, входящих в субстантивную группу: указательных, притяжательных, неопределенных местоимений, отрицания "kein", прилагательных, употребляемых в качестве определения, порядковых числительных. Явление уникальности охватывает не только грамматические явления, составляющие номинальный блок. Уникально-нормативный характер присущ также и немецкому вербальному блоку. Употребление временных глагольных форм осложнено уникальностью их образования и принадлежностью к группе сильных или слабых глаголов. Уникально управление немецких глаголов, которое также имеет много случаев несовпадения с русским языком (danken (Dativ) – благодарить кого-либо (вин.п.).

К таким особым грамматическим явлениям немецкого языка Е.В. Шуман относит глаголы с отделяемыми приставками (Stehst du jeden Morgen früh auf?) и возвратные глаголы (Wo befindet sich deine Schule?).

Рамочная конструкция является одной из главных особенностей немецкого предложения. Она может образоваться в простых предложениях с прямым и обратным порядком слов между частями аналитических временных форм глагола-сказуемого (Perfekt, Plusquamperfekt, FuturumAktiv, всех форм Passiv), между модальным и основным глаголом, между глаголом и его отделяемой приставкой и т.д., а также в сложноподчиненных предложениях между союзом или союзным словом и спрягаемой частью глагола-сказуемого. Целесообразно изначально отрабатывать одновременно глагольную рамку и грамматические явления, ее наполняющие.

Для немецкого предложения с его устойчивым порядком слов характерна неременная двусоставность при обязательной вербальности сказуемого и номинальности подлежащего.

Проанализировав предлагаемые в школьных учебниках упражнения можно обнаружить, что они рассчитаны или на коммуникативную деятельность, развивающую беглость речи, или это просто "грамматические" упражнения по отработке структур. Нет сомнения, что данные упражнения играют определённую роль в автоматизации грамматических навыков.

В подавляющем большинстве школ процесс обучения иностранным языкам протекает именно по такой схеме: чтение, списывание, перевод, заучивание наизусть слов, диалогов, пересказ текстов, ответы на вопросы зачастую организационного характера. Работа над грамматической стороной языка ограничивается чтением правила, тренировкой в предложениях.

Так, на первом этапе усвоения необходимо осмыслить грамматическое явление, уяснить его содержание, форму и употребление. Ознакомление с новым учебным материалом для продуктивного усвоения осуществляется чаще всего в учебно-речевых ситуациях, предъявляемых устно или в чтении. Необходимо создавать условия для показа изучаемой формы и конструкции как динамической единицы, играющей вполне определённую функционально-коммуникативную роль в общении. Этому этапу соответствуют следующие упражнения:

- подчеркивание;
- выписывание;

- грамматический разбор;

- модель SOS (sammeln – ordnen – systematisieren).

На втором этапе происходит тренировка грамматического материала и формирование грамматических речевых навыков. Формирование речевого грамматического навыка предполагает развитие навыка относительно точного воспроизведения изученного явления в типичных для его функционирования речевых ситуациях и развитие его гибкости за счёт варьирования условий общения, требующих адекватного грамматического оформления высказывания. Обучение грамматической стороне устной речи, связанное с формированием соответствующих автоматизмов, эффективно осуществляется через следующие тренировочные упражнения:

- имитационные;
- повторительные;
- трансформационные;
- подстановочные (таблицы);
- упражнения игрового характера.

На третьем этапе осуществляется окончательное оформление грамматических речевых умений и навыков, т.е. применение в речи. Упражнения этого этапа, как подчеркивает Ж.С. Гергенредер, должны иметь, прежде всего, коммуникативную значимость. С этой целью учащимся предлагаются следующие виды заданий:

- коммуникативные задания;
- учебные и естественные речевые ситуации (УРС и ЕРС);
- коммуникативные игры.

Функционально-коммуникативные задания включают сравнение набора картинок и изображений, восстановление логической последовательности в серии фотографий или фрагментов текста, обнаружение отсутствующих элементов в изображениях и текстах, формулирование точных инструкций партнёру для успешного выполнения им задания, поиск ответа на вопрос путём соединения вместе всех фактов, известных остальным участникам и др. При этом взаимодействия в группе организуются как свободное общение участников, обмен мнениями, дискуссии, ролевые игры, импровизации, скетчи и др.

1) реальные жизненные обстоятельства; 2) заинтересованность говорящих в содержании разговора (в получении информации); 3) необходимость вести разговор на иностранном языке – иначе информация не может быть получена.

Во многих применяемых на уроках УРС реальность достигается успешно за счёт следующих заданий: "Разыграйте диалог между покупателем и продавцом одежды" или "Расскажите о планируемой поездке". От учащихся в работе по таким УРС требуется умение вообразить себя в определённой роли, а также желание участвовать в своего рода игре, необходимой для того, чтобы овладеть иностранным языком. Они должны научиться придумывать содержание воображаемого разговора.

Подобные дискуссии удаются лишь в том случае, если учитель хорошо знает, что вызывает интерес и эмоциональное отношение учащихся. Например, можно начать рассказ и остановиться на самом интересном месте, тогда учащиеся будут вынуждены задавать вопросы. Сформированный навык постановки вопроса развяжет речевую инициативу учащихся, сделает их равноправными, активными участниками коммуникации. Кроме того, учителю необходимо искусно вызвать аутентичную беседу, не выходя за рамки отработанных моделей без пояснений и тренировок, создав непринуждённую обстановку.

Естественные речевые ситуации и учебные речевые ситуации.

### **Сказка как один из приемов формирования грамматических навыков.**

Сказка про прилагательное.

Давным-давно в одном царстве, в грамматическом государстве правил король Adjektiv. И было у него три дочери: младшая Positiv, средняя Komparativ и старшая Superlativ. Хотя и были они родными сестрами и внешне очень походили друг на друга, но по характеру сильно отличались. Младшая Positiv была доброй, во всем отцу послушной, всегда с ним соглашалась. Бывало, скажет король Adjektiv: "Du bist klein, meine Tochter." Она соглашается с ним: "Ja, ich bin klein, mein Vater." "Du bist gut, meine Tochter." – "Ja, ich bin gut, mein Vater", – отвечает Positiv. Вторая же дочь Komparativ любила с отцом поспорить. Скажет ей король Adjektiv: "Du bist schön, meine Tochter." А

она в ответе: "Nein, ich bin schöner als meine Schwestern." "Du bist fleißig wie deine Schwestern", – скажет ей отец. "Nein, ich bin fleißiger als meine Schwestern, lieber Vater." Где тут королю родную дочь переспорить?

А третья дочь была до того заносчивой, что с ней королю никакого сладу не было. Она во всем себя превозносила. "Du bist so klug, meine Tochter", – говорит отец. "Ich bin am klügsten in der ganze Welt!" – похвалится Superlativ. Так и жили они в постоянных спорах и ссорах друг с другом. Их голоса слышались далеко за пределами замка. Похожие прислушивались к ним, только вот какой из сестер принадлежали те или иные слова, не могли понять.

В ходе объяснения, как образуются степени сравнения прилагательных, уместно будет использовать опоры, например:

Adjektiv: klein

Positiv: klein

Komparativ: kleiner

Superlativ: kleinste

Кроме того, использование стихотворных текстов помогает решить практические задачи при обучении иностранным языкам. К ним обращаются не только для отработки произношения и выразительного чтения. При работе со стихотворением, по мнению М.К. Куралбек, учащийся видит осознанное использование лексики и грамматических конструкций для передачи мысли автора и знакомится с различными функциями языка в общении. Таким образом, можно сделать вывод о том, что поэзия помогает в усвоении грамматических явлений иностранного языка, избегая излишнего теоретизирования.

Что касается пословиц, которые образны, кратки, содержательны и помогают точно и ярко выразить свою мысль, использование их на уроках иностранного языка также помогает решить ряд практических целей, о которых подробно рассказывает в своей статье И.Ю. Чалимова:

совершенствование произносительных навыков учащихся;

объяснение и активизация некоторых грамматических явлений;

расширение и обогащение словарного запаса;

стимулирование речевой деятельности.

Из всего вышесказанного можно сделать следующие выводы:

Формирование лексического навыка предполагает овладение обучаемым правилами соотношения конкретной лексической единицы с другими лексемами в тематической группе, с синонимами и антонимами, четким определением значения ЛЕ, соотносительностью этого значения со сходными или контрастными значениями сравниваемых лексем, овладение правилами конкретного словообразования и сочетания, а также овладение вследствие этого правила выбора и употребления ЛЕ в тексте высказывания, в его грамматической и стилистической структуре, смысловом восприятии в тексте. Все компоненты лексического навыка должны учитываться как при введении лексических единиц, так и при формировании соответствующего навыка в процессе работы со словарем, с текстом, лексическими упражнениями, при активизации лексики в иноязычной речи.

Грамматические правила и структуры должны служить коммуникативным целям обучения; грамматический минимум для изучения в школе должен быть посилен для усвоения и достаточен для выполнения коммуникативно-значимых задач в продуктивных и рецептивных видах речевой деятельности; применение SOS-модели повышает активность, самостоятельность учащихся, развивает у них навыки анализа и синтеза; обращение к иноязычной культуре за счет использования пословиц, поговорок, стихов, песен и сказок помогает увидеть осознанное использование лексики и грамматических конструкций для передачи и выражения своих мыслей, знакомит с различными функциями языка в общении, избегая лишнего теоретизирования.

### Основные подходы при обучении грамматике

При обучении грамматике используется два подхода: имплицитный (без объяснения правил) и эксплицитный (с объяснением правил). Е.Н. Соловова отмечает, что на современном этапе эти методы редко используются изолированно. Учитель может варьировать использование тех или иных методов в процессе преподавания. Выбор метода зависит от многих причин: от возраста, уровня языковой подготовки учащихся, от изучаемого грамматического материала.

Рассмотрим имплицитный подход при изучении грамматики и методы, которые используются при этом подходе. Имплицитный подход — это обучение грамматике по моделям. При имплицитном подходе существует два метода: структурный и коммуникативный метод. В структурном подходе этапы изучения грамматического материала следующие: аудирование речевых образцов, хоровое или индивидуальное проговаривание образцов, вопросно-ответные упражнения с учителем или в парах с использованием отрабатываемых структур.

Впервые структурный метод был использован Паллером в 1916 году. Х. Паллер создал первые подстановочные таблицы. В основе структурного метода лежит использование системы упражнений на отработку структурных моделей. Е.Н. Солововой предлагается следующая последовательность работы над грамматической структурой при данном методе:

1. аудирование речевых образцов с грамматической структурой
2. хоровое или индивидуальное проговаривание за диктором или учителем.
3. вопросно-ответные упражнения с учителем и в парах с использованием отрабатываемых структур.

Плюсы данного метода: грамматическая структура становится объектом длительной отработки; у учащихся формируется динамический стереотип, готовность и способность употреблять готовую грамматическую структуру в речи.

Минусы этого метода следующие: упражнения монотонны, учащиеся быстро устают, упражнения исключают речевой характер отработки.

Этапы работы над грамматикой при коммуникативном методе:

1. прослушивание подлежащего к усвоению материала в конкретной речевой ситуации.
2. имитация в речи при наличии речевой задачи, что исключает чисто механическое повторение.
3. группировка схожих по смыслу фраз в единый рассказ
4. разнообразие обстоятельств автоматизации, использование различных игр для автоматизации речевых образцов.
5. действия по готовым клише в схожих ситуациях общения.

Одним из плюсов данного метода, Соловова Е.Н. считает высокую мотивацию учащихся, так как ситуации, близкие к реальным, позволяют учащимся почувствовать себя активными участниками процесса овладения знаниями. Основным недостатком данного метода является большая подготовительная работа учителя для создания базы речевых клише в разных ситуациях общения.

Имплицитный подход может широко использоваться на начальном этапе обучения детей и взрослых. В современных УМК для начальной школы сочетаются оба метода: структурный и коммуникативный.

*Эксплицитный подход предполагает объяснение правил. Внутри этого подхода существуют дедуктивный и индуктивный методы, которые диаметрально противоположны. Дедуктивный метод построен на изучении правила с использованием специфических грамматических терминов и конструировании речевого клише с сознательным использованием этого правила, т.е. от общего к частному. Последовательность действий при этом методе следующая:*

1. изучение правила с использованием грамматических терминов.
2. поиск данного грамматического явления или структуры в тексте, озвучивание (называние) формы данного грамматического явления, объяснение, в каком значении оно употребляется в данном контексте.
3. выполнение подстановочных упражнений по аналогии с образцом.

4. выполнение упражнений на трансформацию, руководствуясь правилом.
5. переводные упражнения с родного языка на иностранный.

Плюсами данного метода Е.Н.Соловова считает:

1. осуществление принципа сознательности и научности
2. обеспечение поэтапной отработки грамматического навыка
3. формирование учебных умений и навыков, предоставление большей самостоятельности учащимся.
4. возможность использования данного метода при самостоятельной работе

Минусы данного метода — это некоторые трудности понимания грамматической терминологии, а также отработка грамматических конструкций на однообразных предложениях, вне живого речевого общения.

Дедуктивный метод применим при изучении грамматики на старшем этапе обучения

*Индуктивный метод* — это метод объяснения от единичного к общему. Учащимся предлагается самим сформулировать правило и закономерности его употребления на основании анализа ряда примеров или через контекст. Рассмотрим последовательность действий учителя, предложенную Е.Н.Солововой, при использовании данного метода.

Последовательность действий:

1. Дается текст или набор предложений с примерами на новое правило и предлагается в небольших группах изучить примеры, обнаружить в них определенные грамматические закономерности и с помощью учителя сформулировать грамматическое правило. Для облегчения задания рекомендуется выделить или подчеркнуть важные для понимания структуры и формы, например, при изучении употребления степеней сравнения прилагательных на стадии изучения учащимся может быть предложен текст. Учитель формулирует речевую задачу: «Ознакомьтесь с данным текстом и попытайтесь определить, как образуются сравнительная и превосходная степени сравнения прилагательных. Сформулируйте правило». Уместно использовать различные подсказки в тексте, например подчеркивание или выделение разными цветами особенностей формы данной грамматической структуры. Задание должно быть посильно для учащихся, а контекст несложен.
2. Самостоятельная формулировка учащимися правила, корректируемая учителем.
3. Выполнение упражнений на подстановку.
4. Выполнение упражнений на трансформацию.
5. Упражнения на перевод.

Знания, приобретенные через когнитивное обучение, становятся частью опыта учащихся. Это способствует лучшему запоминанию и может служить великолепным средством мотивации работы учащихся. После того как учащиеся найдут закономерности в предложенных учителем предметах, они могут обобщить сделанные выводы, обращая внимание на грамматическую структуру. Объяснение правил выполняет очень важную функцию. Именно правила делают речь учащихся грамматически правильной и позволяют в дальнейшем самостоятельно использовать и комбинировать изученные структуры в новых коммуникативных ситуациях.

Плюсами данного метода являются обеспечение реализации проблемного обучения; стимулирование самостоятельного языкового наблюдения; развитие языковой догадки; лучшее запоминание изучаемого материала.

Недостатком данного метода является то, что не все языковые явления объясняются индуктивно, а неверно выведенное правило может приводить к устойчивым ошибкам.

*Метод дедукции* предполагает движение от правила к речевым образцам.

Выбор приемов зависит от характера грамматического явления. Н.Д. Гальскова и Н.И. Гез обращают внимание на то, что при объяснении сложных грамматических явлений учитель должен объяснить теорию, а учащиеся, опираясь на теоретические знания, идут к построению собственных предложений. По мнению Н.Д. Гальсковой и Н.И. Гез при объяснении простых конструкций теоретические пояснения не обязательны, так как на основе простых предложений возможно раскрыть значение грамматической формы и ее использование в речевом общении. Однако, на начальном этапе обучения учащиеся, как правило, не могут сделать выводы об образовании грамматической структуры через чтение системы упражнений или несложных текстов. Овладение грамматикой на младшем и среднем этапах идет через рецептивную деятельность, а на старшем через продуктивную.

При обучении грамматике необходимо использовать дифференцированный подход, т.е. сочетание различных подходов и методов с учетом особенностей обучения. При обучении

грамматике на начальном этапе широко используется *имплицитный* подход. Учебно-методические комплекты авторов И.Н. Верещагиной и др., М.З. Биболетовой и др. для начальной школы базируются на данном методе. Дети раннего возраста имеют очень хорошую память, поэтому они хорошо воспроизводят готовые грамматические образцы и, опираясь на эти образцы, учатся конструировать свои высказывания.

При обучении в начальной и средней школе также наиболее удачным считается индуктивный метод, так как именно в этом возрасте у учащихся лучше формируется механизм языковой догадки. Для закрепления грамматического материала важно использовать речевые и условно-речевые упражнения, игры. Частичное сочетание индуктивного и коммуникативного методов в данном случае будет очень эффективным и поможет восполнить минусы одного подхода плюсами другого. В старших классах, при обучении взрослых используют дедуктивный метод, так как уровень языковой грамотности высок.

### **Виды грамматического минимума**

Существует два вида грамматического минимума: *активный* (способность употреблять грамматический материал во всех видах речевой деятельности) и *пассивный* (способность узнавать грамматический материал при чтении и аудировании). Основными критериями отбора грамматического минимума являются частотность употребления того или иного грамматического явления, важные исключения, синонимы, формы, образцовость и типичность грамматических конструкций. Активный грамматический минимум изучается в средней школе, а более сложные грамматические явления, отнесенные к пассивному минимуму — в старшей.

### **Отбор грамматического материала.**

Вопрос отбора грамматического минимума вызывал у методистов сомнения. В конце 50-х годов прошлого века Б.Ф. Корндорф утверждал, что если и сокращать грамматический материал, то очень незначительно. Сомнения методистов объяснялись сравнительно немногочисленным объемом грамматических средств по сравнению с лексикой. В настоящее время используется достаточно разработанная система принципов отбора как продуктивного, так и рецептивного грамматического минимума. Объектом отбора являются грамматические формы и конструкции. Отбор грамматики строится с учетом уже отобранного словаря. Как уже отмечалось, грамматические явления распространяются на большие группы слов и на отдельные группы слов. Предметом педагогической грамматики являются лишь те явления, которые распространяются на большие группы слов. Поэтому при отборе грамматики в педагогических целях необходимо учитывать уже отобранный лексический минимум.

Для отбора продуктивного грамматического минимума А.А.Миролюбов предлагает использовать образцы звучащей разговорной речи. Для отбора рецептивного словаря используются литературные источники. Каковы основные принципы отбора грамматики? Первый принцип отбора — это частотность употребления — абсолютная и относительная. Абсолютная частотность учитывает суммарное количество употреблений в использованных источниках, относительная — это частотность употребления в одном, отдельно взятом источнике. По мнению А.А.Миролюбова данный принцип является общим для отбора как продуктивной, так и рецептивной грамматики.

Затем А.А.Миролюбов предлагает рассмотреть принципы отбора продуктивного словаря. Первым принципом является стабильность. Согласно этому принципу в минимум войдут грамматические конструкции наиболее распространенные в устной речи.

Далее рассматриваются такие принципы как образцовость, исключение синонимичных явлений и принцип исключения встречных ассоциаций. Рассмотрим эти принципы более подробно.

Под образцовостью понимают способность грамматического явления служить эталоном для образования аналогии. На основе этого принципа отбираются формы, например, множественного числа, которые служат аналогом для образования других. Остальные случаи заучиваются как отдельные словоформы. Важную роль играет принцип исключения синонимичных форм. Согласно этому принципу в минимум отбирается только одно грамматическое явление из синонимов. Так в продуктивный грамматический минимум войдет конструкция модальный глагол +Infinitiv, а такие конструкции как have to +Infinitive останутся за пределами продуктивного минимума.

### **Основные методы работы над грамматикой**

1. Коммуникативно-когнитивный (изучать язык осознанно, исходя из деятельностного подхода. Основное назначение обучения иностранному языку состоит в формировании коммуникативной компетенции).
2. Поисковый метод (например, найдите в тексте какое-то грамматическое явление).
3. Сравнительно-сопоставительный (сопоставить явления родного и иностранного языка; сопоставить явления внутри языка).
4. Дифференцированный метод (умение дифференцировать различные явления).

#### **Формирование грамматических навыков.**

В методике существует две точки зрения на этапы формирования грамматического навыка. В.С.Цетлин предложила выделить четыре этапа в формировании грамматических навыков: подготовительный, элементарный, совмещающий и включение грамматических навыков в речь. На первом этапе происходит ознакомление с материалом и действиями, на совмещающем — закрепление ряда грамматических действий. Вторая точка зрения принадлежит С.Ф.Шатилову. Автор выделяет этапы: ориентировочно-подготовительный, стереотипизирующе-ситуативный и варьирующе-ситуативный. На первом этапе происходит ознакомление с материалом и первичные действия. На втором происходит автоматизация постоянных компонентов действия в тождественных и аналогичных ситуациях, а на последующем дальнейшая автоматизация действия в разнообразных ситуациях. Нетрудно заметить, что предполагаемые этапы формирования грамматического навыка в основном совпадают. По мнению А.А.Миролюбова, этапы, предложенные С.Ф.Шатиловым более удачны, так как предварительный этап не может включать только ознакомление с грамматическим явлением, он обязательно связан с действиями на основе ориентировки, т.е. формированием первичного грамматического навыка. Формирование продуктивного грамматического навыка происходит на последующем этапе. Таким образом, сначала происходит отработка формы грамматического явления, а затем его включение в речь. Однако, по мнению А.А.Миролюбова, все это не характерно для рецептивного навыка. А.А.Миролюбов говорит о необходимости разработать этапы формирования рецептивного грамматического навыка. Для узнавания и понимания грамматического явления в тексте необходимо сформировать у учащихся умения находить в тексте грамматическое явление, различать его от сходных грамматических явлений. А.А.Миролюбов предлагает различать три этапа: Ориентировочно-подготовительный, дифференцирующе-идентифицирующий, этап использования в речи. Таким образом, на первом этапе будет происходить ознакомление с грамматическим явлением, выделение его формальных признаков и проговаривание. На втором этапе будет происходить распознавание изучаемого грамматического явления, умение отличить его от сходных грамматических форм и формирование автоматизации навыка. На третьем этапе будет происходить дальнейшая автоматизация навыка в процессе восприятия и понимание форм данного грамматического явления в устной и письменной речи.

*Для формирования грамматических навыков существует система языковых и речевых упражнений.* В языковых упражнениях учащимся предлагается выполнить ряд задач, например таких, как: подстановка артиклей, написание окончаний слов, образование множественного числа существительных, выбор правильной формы глагола, видоизменение предложений и т.д. Эти упражнения направлены на формирование грамматических навыков. Речевые упражнения, к которым относятся упражнения в форме ответов на вопросы по тексту или упражнения в диалогической речи, или упражнения на подтверждение или опровержение информации в тексте — все эти упражнения носят репродуктивный характер. Лучшей, по мнению Беляева, является тренировка учащихся в живой речи на иностранном языке.

Как добиться продуктивности во владении грамматическими правилами? В последнее время появились учебники нового поколения, где типовые грамматические модели даны в виде речевого материала, который предлагается отрабатывать в процессе урока.

Беляев Б.В. в своих «Очерках по психологии обучения иностранным языкам» отмечает, что долгое время обучение грамматике основывалось на запоминании правил, на выполнении большого количества упражнений на закрепление этих правил и «сознательное применение их при расшифровке и конструировании иноязычных предложений...Уроки носили исключительно теоретический характер». Затем появилась другая крайность — учащимся не объяснялись правила языка. Беляев Б.В. считает, что поскольку «целью школьного преподавания иностранных языков является практическое овладение ими, то и грамматике надо обучать не столько путем изложения и

усвоения ее теории, сколько путем практического закрепления тех или иных грамматических особенностей иноязычной речи»[6].

Обобщение отдельных грамматических явлений в грамматические правила — это один из способов организации грамматического материала для формирования и развития репродуктивных навыков. В 80-е годы все настойчивее звучал призыв использовать правила, побуждающие учащихся к действиям с грамматическим материалом и представляющим собой инструкции к действию. Комплексно объединяя все три аспекта языка (грамматику, лексику и фонетику), грамматические структуры помогают снять трудности, связанные с усвоением теории». [7]

Е.Н.Соловова считает, что основной целью обучения грамматике в средней школе является «формирование у учащихся грамматических навыков как одного из важнейших компонентов речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма». [8] Грамматика - это раздел языкознания, в котором изучаются закономерности изменения и сочетания слов, образующих осмысленные предложения и высказывания.

### **Межъязыковая и внутриязыковая интерференция**

В изучаемом языке существует достаточно большое количество грамматических явлений, которые учащиеся могут перепутать, так как эти явления полностью или частично отсутствуют в родном языке. Приступая к обучению грамматике учитель должен учитывать и знать возможные трудности с позиции возникновения межъязыковой и внутриязыковой интерференции.

Межъязыковая интерференция — это различие грамматических форм изучаемого и родного языка, способы словообразования, особенности синтаксиса родного и изучаемого языков, согласование падежей местоимений, существительных, особенности образования множественного числа существительных, различие видеовременных форм глагола. Поэтому особенно важно при изучении грамматики иностранного языка опираться на знание грамматики родного языка для проведения сравнительного анализа грамматических конструкций двух языков. Это сопоставление помогает лучше понять и научиться применять грамматические конструкции изучаемого и родного языка. Учитель, подбирая упражнения к уроку, должен учитывать данное явление, так как только в этом случае легче прогнозировать и предотвращать различные ошибки.

*Межъязыковых трудностей:*

1. несовпадение предлогов (например, to get about - путешествовать (в русском языке предлог отсутствует), to get at - достать, добраться до)
2. в русском языке данное грамматическое явление отсутствует (например, артикль)
3. использование в английском языке вспомогательных глаголов и отсутствие данного грамматического явления в русском языке.
4. в английском предложении порядок слов четко определен. Отсутствие падежных окончаний требует строгого порядка слов в английском языке, а в русском нет такой структуры, например:

Peter built a house - Петя построил дом. Дом построил Петя. Петя дом построил. Как можно заметить изменение порядка слов не меняет смысла предложения в русском языке.

5. в английском языке для описания действия существует несколько настоящих времен, несколько прошедших и будущих.

*К внутриязыковым трудностям относятся:*

1. многозначность конструкций, например: Present Simple и Present Continuous, Past Simple и Present Perfect, Past Simple и Past Perfect. Одни и те же действия, которые в русском языке описывались бы глаголом прошедшего времени, в английском языке могут быть переданы глаголом в Past Simple и Present Perfect и Past Continuous.
2. глагол do в английском языке выполняет роль и смыслового, и вспомогательного глагола.
3. смешение, наличие большого количества форм одного и того же глагола (have, has, had)

При обучении грамматике учитель должен создавать различные коммуникативные и условно-коммуникативные ситуации для закрепления грамматических навыков, т.е. ознакомить учащихся с грамматическим материалом, провести тренировку и выход в речь этого материала. Необходимо разумное сочетание привычных грамматических упражнений и грамматических упражнений с элементами коммуникативности. Е.Н. Соловова считает, что в практике обучения иностранному языку нельзя разорвать практические, образовательные, развивающие цели обучения, а

формирование языковой компетенции должно идти одновременно с формированием речевой и социокультурной компетенций.

«Овладение грамматикой предполагает не столько знание правил, сколько умение не задумываясь реализовывать их в процессе речевого взаимодействия».

Для закрепления грамматических навыков, считает Е.Н. Соловова, важно использование условно-коммуникативных и коммуникативных упражнений. Наилучшим способом решения данной проблемы Е.Н. Соловова считает игры. Игры подразделяются на

- языковые (лексические, грамматические) и коммуникативные.
- направленные на совместное решение проблем и соревновательного характера.
- ориентированные на фронтальную, групповую, парную форму работы.

Примеры игр Е.Н. Соловова приводит в своей книге. Например, учащиеся получают карточки с предложениями, в которых пропущены предлоги. Учитель называет предлоги в любой последовательности. Побеждает ученик, который первым заполнил пропуски без ошибок.

### **Основные этапы работы над грамматикой**

Первый этап — это ознакомление с грамматическим явлением.

Второй этап — закрепление нового материала (первичное и вторичное).

Третий этап — это использование грамматического явления в продуктивной речи.

Четвертый этап — контроль усвоения грамматического явления.

*Ознакомление.* Учитель представляет учащимся форму грамматического явления, его речевую функцию, его значение и его употребление в речи. Для объяснения грамматического явления целесообразно использовать схемы, таблицы и рисунки. Изучение грамматического явления необходимо начинать с опорой на изученные ранее правила. Изучая Past Continuous Tense необходимо повторить Present Continuous Tense, вспомнить особенности употребления данного времени в английском языке, провести аналогии на русском языке, объяснить, что в русском языке нет разграничения на действия, происходящие в данный момент и на действия, происходящие вообще. В том и другом случае это один и тот же глагол. На доске можно записать предложения:

- 1) Я завтракаю, позвони мне позже.
- 2) Я завтракаю в 7.30 утра.

Попросить учащихся перевести предложения на английский язык. И назвать времена, которые они использовали при этом. Можно предложить учащимся ознакомиться с контекстом и выделить грамматическое явление из контекста. Объяснение завершается формулировкой обобщающего правила. Затем учитель предлагает учащимся упражнения на первичное закрепление грамматического материала.

*Первичное закрепление* грамматического материала- второй этап. Учитель может использовать готовые упражнения из учебника, различных дополнительных пособий или составить карточки с заданиями. Например, на этапе первичного закрепления материала (вводилось грамматическое время Past Continuous Tense) можно дать такое задание: прочитайте текст, подчеркните или выпишите глаголы в Past Continuous Tense. На этапе *вторичного закрепления* грамматического материала можно предложить выполнить такое задание: подставьте глаголы, данные в рамке, в текст по смыслу, не забудьте употребить правильные глагольные формы.

*Этап продуктивного использования грамматических конструкций.*

При обучении грамматике этап использования грамматического явления в продуктивной речи часто игнорируется,- отмечает Е.Н.Соловова. «Многие ученики и учителя считают, что процесс отработки грамматических навыков требует особого внимания, усидчивости, терпения и не может быть развлекательным элементом урока....Коммуникативный характер отработки грамматических структур вызывает недоверие не только у учителей, но часто и у учащихся».[9]

Е.Н.Соловова считает этот этап очень важным, так как "овладение грамматикой предполагает не столько знание правил, сколько умение не задумываясь реализовывать их в процессе речевого взаимодействия».[10] Наилучшим способом решения данной задачи Е.Н.Соловова считает использование различных игр на уроке. Например, учитель просит сказать учеников, что они делали в пять часов вечера вчера. Или учитель раздает карточки и просит составить предложения в Past Continuous Tense. Например:

Card 1

I (swim) at 5o'clock yesterday.

We (play) football at 3p.m yesterday.

Card 2

I played the piano yesterday.

He wrote a letter yesterday.

Учитель раздает карточку №1 более слабым учащимся, а карточку №2 более сильным. Можно также предложить слабым учащимся составить предложения из слов, например: 1. was in park I walking the at yesterday 5 o'clock; 2. at football 7 o'clock he watching yesterday was.

*Система упражнений на закрепление грамматического материала.* Это упражнения:

1. подстановочные упражнения
2. конструирующие упражнения (составьте предложения из слов)
3. на дифференциацию материала
4. упражнения на трансформацию (например, раскройте скобки поставьте глагол в нужной форме)
5. перефразируйте
6. переводные упражнения (с русского на иностранный)
7. игры (как на уроке, так и во внеурочное время)
8. составление рассказов
9. речевые упражнения на решение коммуникативных задач

Необходимым условием освоения грамматического явления Соловова Е.Н. считает важность соединения значения данного грамматического явления с его речевыми функциями. При обучении грамматике важно разумно сочетать языковые и речевые упражнения. К речевым упражнениям относятся упражнения в форме ответов на вопросы по тексту или упражнения в диалогической речи, хотя не следует забывать, что эти упражнения носят лишь репродуктивный характер. Необходимо тренировать учащихся в подлинной речи на иностранном языке. Важно воспитание у учащихся понимания необходимости и важности изучения иностранного языка и потребности пользоваться им как средством общения.

Важно, чтобы грамматические упражнения имели коммуникативную направленность. Преподавателем создаются соответствующие ситуации, которые приближают учащихся к реальным ситуациям общения.

При обучении грамматике учитель должен создавать различные коммуникативные и условно-коммуникативные ситуации для закрепления грамматических навыков, т.е. ознакомить учащихся с грамматическим материалом, провести тренировку и выход в речь этого материала. Необходимо разумное сочетание привычных грамматических упражнений и грамматических упражнений с элементами коммуникативности. Е.Н. Соловова считает, что в практике обучения иностранному языку нельзя разорвать практические, образовательные, развивающие цели обучения, а формирование языковой компетенции должно идти одновременно с формированием речевой и социокультурной компетенций.

### **Контроль уровня сформированности грамматических навыков**

Грамматический навык является одним из самых важных речевых умений говорения, именно поэтому он влияет на эффективность понимания иноязычной речи и построения собственной речи. Контроль сформированности грамматических навыков не может быть исключен из контроля уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетенции. Причиной тому несколько факторов. Во-первых, задания на контроль сформированности грамматических навыков представлены в современном варианте ЕГЭ по английскому языку и в других международных экзаменах по английскому языку как иностранному. Во-вторых, грамматический компонент является неотъемлемой частью иноязычной коммуникативной компетенции. Кроме того, оценка продуктивного вида речевой деятельности (говорение или письмо) не должна сводиться к оценке только грамматического аспекта. Оцениваться должна и активная лексика, и раскрытие темы.

Упражнения на контроль уровня сформированности грамматических навыков могут быть очень разнообразны, например:

1. Учащимся предлагается заполнить пробелы в тексте, вставив нужный предлог, глагол, прилагательное, местоимение.
2. Задания на поиск ошибок в тексте.
3. Задания на трансформацию (от данного слова надо образовать однокоренное и вставить в текст).
4. Перевод с русского языка на иностранный.
5. Использование различных тестов (на подстановку, на поиск ошибок в тексте, на поиск лишних слов в тексте).
6. Использование различных конструирующих упражнений.

### **Грамматические ошибки и их исправление.**

Существуют разные способы исправления ошибок. Выбор способа исправления ошибок зависит от того, какая это речь: устная или письменная, какой вид работы (классная, домашняя, творческая, контрольная), какой вид взаимодействия (индивидуальная, групповая или фронтальная работа). В методике уже достаточно подробно описаны приемы исправления грамматических ошибок в письменной речи (от подчеркивания неправильной формы до исправления) и устном высказывании учащихся. Учителю самому придется решать, какой прием наиболее приемлем в конкретной ситуации.

Как можно и нужно исправлять ошибки? Возможно исправить ошибки сразу. Возможно привлечь внимание ученика к ошибке и попросить ученика исправить ее. Еще один способ — это взаимообучение, исправление ошибок товарищей. Учащимся нравится ощущать себя в роли учителя, поэтому исправление ошибок товарищей по ключам вызывает у них большой интерес. Исправляя ошибки товарищей учащиеся учатся и сами.

В своей работе Е.Н.Соловова призывает к формированию у учащихся бережного отношения к языку и стимулирование их к самостоятельному определению и исправлению ошибок.

Заведующая РМК

И.М.Гаврилина